

### CZ Informační list výrobku dle nařízení EU 2015/1186

Název nebo ochranná známka dodavatele	Romotop spol. s r. o.
Identifikační značka modelu používaná dodavatelem	MALAGA N01
Třída energetické účinnosti modelu	A
Přímý tepelný výkon (kW)	4,0
Nepřímý tepelný výkon (kW)	0
Index energetické účinnosti EEI	106,5
Energetická účinnost u jmenovitého výkonu (%)	80,37
Energetická účinnost u minimálního zatížení (%)	Pass
Zvláštní opatření (při montáži, údržbě)	viz Návod

### SK Informačný list výrobku podľa nariadenia EU 2015/1186

Meno dodávateľa alebo jeho ochranná známka	Romotop spol. s r. o.
Identifikačný kód modelu dodávateľa	MALAGA N01
Trieda energetickej účinnosti modelu	A
Priamy tepelný výkon (kW)	4,0
Nepriamy tepelný výkon (kW)	0
Index energetickej účinnosti EEI	106,5
Užitočná energetická účinnosť pri menovitom tepelnom výkone (%)	80,37
Užitočná energetická účinnosť pri minimálnom zatažení (%)	Pass
Opatrenia (pri montáži, údržbe)	pozrite Návod

### EN Product sheet under Regulation EU 2015/1186

Supplier's name or trademark	Romotop spol. s r. o.
Supplier's model identifier	MALAGA N01
The energy efficiency class of the model	A
The direct heat output in (kW)	4,0
The indirect heat output in (kW)	0
The energy efficiency index EEI	106,5
The useful energy efficiency at nominal heat output (%)	80,37
The useful energy efficiency at minimum load (%)	Pass
Special requirements (installation, maintenance)	See instructions Siehe Anleitung

### FR Fiche produit selon la réglementation EU 2015/1186

Le nom du fournisseur ou la marque commerciale	Romotop spol. s r. o.
La référence du modèle donnée par le fournisseur	MALAGA N01
La classe d'efficacité énergétique du modèle	A
La puissance thermique directe en (kW)	4,0
La puissance thermique indirecte en (kW)	0
L'indice d'efficacité énergétique EEI	106,5
Le rendement utile à la puissance thermique nominale et (%)	80,37
Le rendement utile à la puissance thermique minimale (%)	Pass
Mesures spécifiques (lors de l'assemblage, de la maintenance)	Cf. instructions Vedi introduzione

### PL Karta produktu rozporządzenia EU 2015/1186

Nazwa dostawcy lub znak towarowy	Romotop spol. s r. o.
Identyfikator modelu dostawcy	MALAGA N01
Klasa efektywności energetycznej modelu	A
Bezpośrednia moc cieplna produktu (kW)	4,0
Pośrednia moc cieplna produktu (kW)	0
Współczynnik efektywności energetycznej EEI	106,5
Sprawność użytkowa przy nominalnej mocy cieplnej oraz (%)	80,37
Sprawność użytkowa przy minimalnym obciążeniu (%)	Pass
Środki specjalne (podczas instalacji, serwisu)	Partz instrukcja láttni. oktatás

### DE Produktdatenblatt gemäß Verordnung EU 2015/1186

Name oder Warenzeichen des Lieferanten	Romotop
Modellkennung des Lieferanten	MALAGA N01
Energieeffizienzklasse des Modells	A
Direkte Wärmeleistung (kW)	4,0
Indirekte Wärmeleistung (kW)	0
Energieeffizienzindex EEI	106,5
Energieeffizienz bei Nennwärmeleistung (%)	80,37
Energieeffizienz bei Mindestlast (%)	Pass
Besonderen Vorkehrungen (bei der Installation oder Wartung)	See instructions Siehe Anleitung

### IT Fiche produit selon la réglementation EU 2015/1186

Nome oppure marchio del fornitore	Romotop
Codice prodotto del fornitore	MALAGA N01
Classe di efficienza energetica del modello	A
Potenza termica diretta in (kW)	4,0
Potenza termica indiretta in (kW)	0
Indice di efficienza prodotto EEI	106,5
Efficienza del combustibile con potenza termica nominale (%)	80,37
Efficienza del combustibile con carico minimo (%)	Pass
Precauzioni speciali (durante l'installazione o la manutenzione)	Cf. istruzioni Vedi introduzione

### HU Termékinformációs adatlap a 2015/1186 EU rendelet szerint

A szállító neve vagy védjegye	Romotop
Az eladó által használt modellazonosító	MALAGA N01
Energiahatékonysági osztály	A
Közvetlen hőteljesítmény (kW)	4,0
Közvetett hőteljesítmény (kW)	0
Energiahatékonysági mutató EEI	106,5
Energiahatékonyság névleges teljesítményen (%)	80,37
Energiahatékonyság a minimális terhelésnél (%)	Pass
Különleges óvintézkedések (összeszerelés és karbantartás során)	Partz instrukcja láttni. oktatás

Údaje v informačním listu lokálního topidla musí být uvedeny v tomto pořadí a musí být obsaženy v brožůře k výrobku nebo jiné dokumentaci poskytované k výrobku. Informácie uvedené v informačnom liste výrobku pre lokálny ohrievač priestoru sa uvádzajú v tomto poradí a musia byť uvedené v brožúre o výrobku alebo v iných dokumentoch pripojených k výrobku.

The information in the product sheet of the local space heater shall be provided in the following order and shall be included in the product brochure or other literature provided with the product.

Die Angaben auf dem Produktdatenblatt des Einzelraumheizgerätes sind in nachstehender Reihenfolge aufzuführen und in die Produktbroschüre oder andere mit dem Produkt bereitgestellte Unterlagen aufzunehmen.

Les informations de la fiche de produit du dispositif de chauffage décentralisé sont fournies dans l'ordre indiqué ci-après et figurent dans la brochure relative au produit ou dans tout autre document fourni avec celui-ci.

Le indicazioni sulla scheda prodotto dell'impianto riscaldamento per singola stanza sono da indicare nella seguente successione e da inserire nel depliant o qualsiasi altro catalogo in riferimento al prodotto.

Informacje w karcie produktu miejscowego ogrzewacza pomieszczeń muszą być podawane w poniższej kolejności oraz zawarte w broszurze dotyczącej produktu lub w innych materiałach dostarczanych wraz z produktem.

A helyi fűtőlap adatlapjait ebben a sorrendben kell feltüntetni, és fel kell tüntetni a termékhez mellékelt termékmertetőben vagy egyéb dokumentációban.

